

PATRIMOINE MONDIAL 2011-2012

2 District d'at-Turaif à ad-Dir'iyah

Cueva de las Manos. Río Pinturas

Parcs naturels d'Ischigualasto / Talampaya

Monastères de Haghbat et de Sanahin

Zone de nature sauvage de Tasmanie

Parc national d'Uluru-Kata Tiuta

Baie Shark, Australie occidentale

Région des montagnes Bleues

Parc national de Purnululu

Sites de bagnes australiens

Palais et jardins de Schönbrunn

Tropiques humides de Queensland

Les Forêts humides Gondwana de l'Australie

Sites fossilifères de mammifères (Riversleigh /

Palais royal des expositions et jardins Carlton

Centre historique de la ville de Salzbourg

Paysage culturel de Hallstatt-Dachstein /

Cathédrale et églises d'Etchmiadzine et site

Monastère de Gherart et Haute vallée de l'Azat

Ensemble et estancias jésuites de Córdoba

ARGENTINE 1978

2 Parc national de l'Iguazu3 Presqu'île de Valdés

Quebrada de Humahuaca

archéologique de Zvarnotz

Los Glaciares

ARMÉNIE 1993

AUSTRALIE 1974

les Lord Howe

Parc national de Kakadu

Région des lacs Willandra

Îles Heard et McDonald

Île Macquarie

Opéra de Sydney

Côte de Ningaloo

AUTRICHE 1992

2 La Grande Barrière

'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) travaille avec des pays du monde entier à identifier et protéger des lieux culturels et naturels qui méritent d'être reconnus comme patrimoine commun de l'humanité. L'UNESCO a adopté la Convention concernant la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel en 1972. Depuis, 187 pays l'ont ratifiée et 936 biens sont actuellement inscrits sur la Liste — dont 725 biens culturels, 183 biens naturels et 28 biens mixtes, association des deux. Ils figurent ici par ordre alphabétique de pays et par ordre chronologique de classement.

LÉGENDE

Bien culturel Bien naturel Bien mixte (culturel et naturel) Bien transnational Bien en péril 1979 Année d'adhésion à la Convention

du patrimoine mondial de chacun des 187 États parties ivers dangers, dus à des causes naturelles ou : l'intervention humaine, menacent constammen le patrimoine mondial. Ainsi, 35 biens (en gras sur cette liste) sont actuellement inscrits sur la Liste

du patrimoine mondial en péril et ont droit, à ce

titre, à une attention particulière et à une action

de conservation d'urgence

AFGHANISTAN 1979 Minaret et vestiges archéologiques de Djam Paysage culturel et vestiges archéologiques de la

AFRIQUE DU SUD 1997 Parc de la zone humide d'iSimangaliso Robben Island Sites des hominidés fossiles de Sterkfontein

Swartkrans, Kromdraai et les environs uKhahlamba / Parc du Drakensberg Paysage culturel de Mapungubwe Aires protégées de la Région florale du Cap Dôme de Vredefort 8 Paysage culturel et botanique du Richtersveld

ALBANIE 1989 Centres historiques de Berat et de Gjirokastra

ALLEMAGNE 1976

Cathédrale de Spire

Cathédrale d'Aix-la-Chapelle

et la place de la Résidence

Eglise de pèlerinage de Wies

Pierre et église Notre-Dame

Ville hanséatique de Lübeck

Monastère de Maulbronn

Site fossilifère de Messel

Cathédrale de Cologne

Ville de Bamberg

6 Cathédrale Sainte-Marie et église Saint-Michel

1 Trèves – monuments romains, cathédrale Sain

système de gestion hydraulique du Haut-Harz

Collégiale, château et vieille ville de Quedlinburg

Châteaux et parcs de Potsdam et Berlin

Abbaye et Altenmünster de Lorsch

Usine sidérurgique de Völklingen

ALGÉRIE 1974 La Kalâa des Béni Hammad Tassili n'Ajjer

4 Ligne de chemin de fer de Semmering Vallée du M'Zab Ville de Graz — Centre historique et château Diémila Tipasa Paysage culturel de la Wachau Timgad Centre historique de Vienne Casbah d'Alger

AZERBAÏDJAN 1993 de Chirvan et la tour de la Vierge

Paysage culturel d'art rupestre de Gobustan Résidence de Wurtzbourg avec les jardins de la Cou BAHREÏN 1991 Qal'at al-Bahreïn – ancien port et capitale de Châteaux d'Augustusburg et de Falkenlust à Brühl

BANGLADESH 1983 Ville-mosquée historique de Bagerhat Ruines du Vihara bouddhique de Paharpur

3 Les Sundarbans BARBADE 2002 Centre historique de Bridgetown et sa garnison Mines de Rammelsberg, ville historique de Goslar et

BÉLARUS 1988 Ensemble du château de Mir Ensemble architectural, résidentiel et culturel de la famille Radziwill à Nesvizh

BELGIQUE 1996 La Grand-Place de Bruxelles



Bauhaus et ses sites à Weimar et Dessau Monuments commémoratifs de Luther à Eisleben et Wittenberg Weimar classique

La Wartburg Museumsinsel (Île des musées), Berlin Île monastique de Reichenau Royaume des jardins de Dessau-Wörlitz Complexe industriel de la mine de charbon de Zollverein à Essen Centres historiques de Stralsund et Wisma

Vallée du Haut-Rhin moyen Hôtel de ville et statue de Roland sur la place du marché de Brême Vieille ville de Ratisbonne et Stadtamhof Cités du modernisme de Berlin

Usine Fagus à Alfeld

Vallée du Madriu-Perafita-Claror ANGOLA 1991

ANTIGUA-ET-BARBUDA 1983

1 Site archéologique de Al-Hijr (Madain Salih)

ARABIE SAOUDITE 1978

2 Béguinages flamands Les quatre ascenseurs du canal du Centre et leur site, La Louvière et Le Roeulx (Hainault) Centre historique de Bruges

Cathédrale Notre-Dame de Tournai

Palais Stoclet

BÉNIN 1982

BHOUTAN 2001

BOLIVIE 1976

Ville de Potosí

Palais royaux d'Abomey

Missions iésuites de Chiquitos

6 Parc national Noel Kempff Mercado

Ville historique de Sucre

Fort de Samaipata

6 Minières néolithiques de silex de Spiennes (Mons)

Complexe Maison-Ateliers-Musée Plantin-Moretus

Réseau de réserves du récif de la barrière du Belize

5 Tiwanaku : centre spirituel et politique de la culture

Èglises de Chiloé Quartier historique de la ville portuaire de Valparaiso Habitations majeures de l'architecte Victor Horta

Usines de salpêtre de Humberstone et de Santa Ville minière de Sewell

Parc national de Rapa Nui

Mont Taishan

Chengde

famille Kong à Qufu

La Grande Muraille Palais impériaux des dynasties Ming et Qing à Beijing et à Shenyang Grottes de Mogao

ÉRYTHRÉE 2001 ESPAGNE 1982 Centre historique de Cordoue Alhambra, Generalife et Albaicín, Grenade Cathédrale de Burgos Monastère et site de l'Escurial (Madrid) Mausolée du premier empereur Oin Œuvres d'Antoni Gaudí

Site de l'homme de Pékin à Zhoukoudian Mont Huangshan Région d'intérêt panoramique et historique de la vallée de Jiuzhaigou 9 Région d'intérêt panoramique et historique de Région d'intérêt panoramique et historique de

® Ensemble de bâtiments anciens des montagnes de

Grotte d'Altamira et art rupestre paléolithique du nord de l'Espagne Vieille ville de Ségovie et son aqueduc Monuments d'Oviedo et du royaume des Asturies Vieille ville de Saint-Jacques-de-Compostelle Vieille ville d'Ávila avec ses églises extra-muros Architecture mudéjare d'Aragon Ville historique de Tolède Résidence de montagne et temples avoisinants à Parc national de Garajonay Vieille ville de Cáceres 12 Temple et cimetière de Confucius et résidence de la La Cathédrale, l'Alcázar et l'Archivo de Indias de

Vieille ville de Salamanque

Monastère de Poblet

Églises romanes catalanes de la Vall de Boí Capitales et tombes de l'ancien royaume de Kogury Site archéologique d'Atapuerca Sanctuaires du grand panda du Sichuan – Wolong, Paysage culturel d'Aranjuez Ensembles monumentaux Renaissance de Úbeda et Baeza Pont Vizcaya Parc national de Teide Tour d'Hercule Paysage culturel de la Serra de Tramuntana **ESTONIE** 1995

Parc national Redwood

Parc national Olympique

Parc national de Yosemite

Parc national des volcans d'Hawaï

Parc national des grottes de Carlsbad

Églises creusées dans le roc de Lalibela

Harar Jugol, la ville historique fortifiée

à Porto Rico

Statue de la Liberté

La culture Chaco

Pueblo de Taos

ÉTHIOPIE 1977

Fasil Ghebi

📵 Papahānaumokuākea

Parc national du Simien

Basse vallée de l'Aouache

Basse vallée de l'Omo

Parc national de Mammoth Cave

Site historique d'État des Cahokia Mounds

La Fortaleza et le site historique national de San Juan

Monticello et Université de Virginie à Charlottesville

Parc national des Great Smoky Mountains

Ensemble archéologique de Mérida

Ville historique fortifiée de Cuenca

La Lonia de la Seda de Valence

Parc national de Doñana

Las Médulas

Pau, Barcelone

péninsule Ibérique

Palmeraie d'Elche

Ibiza, biodiversité et culture

San Cristóbal de La Laguna

Rempart romain de Lugo

Monastère royal de Santa María de Guadalupe

Palais de la musique catalane et hôpital de Sant

Monastères de San Millán de Yuso et de Suso

Art rupestre du bassin méditerranéen de la

Université et quartier historique d'Alcalá de

Ensemble archéologique de Tarragone

Chemin de Saint-Jacques-de-Compostelle

31 Lagons de Nouvelle-Calédonie : diversité récifale et

Pitons, cirques et remparts de l'île de la Réunion

Les Causses et les Cévennes, paysage culturel de

Écosystème et paysage culturel relique de Lopé-

Cathédrale de Bagrati et monastère de Ghélati

Forts et châteaux de Volta, d'Accra et ses environs

svstèmes associés

l'agro-pastoralisme méditerranéen

Île Kunta Kinteh et sites associés

Monuments historiques de Mtskheta

et des régions centrale et ouest

Temple d'Apollon Épikourios à Bassae

Monuments paléochrétiens et byzantins de

Monastères de Daphni, de Hosios Loukas et Nea

Site archéologique de Aigai (nom moderne Vergina)

Sites archéologiques de Mycènes et de Tirynthe

Centre historique (Chorá) avec le monastère de

Saint-Jean « le théologien » et la grotte de

IRAQ 1974

Skellig Michael

ISLANDE 1995

ISRAËL 1999

occidentale

ITALIE 1978

Vieille ville d'Acre

Lieux saints bahá'is à Haïfa et en Galilée

2 L'église et le couvent dominicain de Santa Maria

delle Grazie avec « La Cène » de Léonard de Vinci

Ferrare, ville de la Renaissance, et son delta du Pô

Palais royal du XVIII^e siècle de Caserte avec le parc

l'aqueduc de Vanvitelli et l'ensemble de San Leucio

Cathédrale, Torre Civica et Piazza Grande, Modène

Zones archéologiques de Pompéi, Herculanum et

Monuments paléochrétiens de Ravenne

Jardin botanique (Orto botanico), Padoue

Zone archéologique et basilique patriarcale

sites archéologiques de Paestum et Velia et la

Assise, la Basilique de San Francesco et autres

Sacri Monti du Piémont et de Lombardie

Centre historique de la ville de Pienza

Art rupestre du Valcamonica

3 Centre historique de Florence

Centre historique de San Gimignano

Venise et sa lagune

Crespi d'Adda

Castel del Monte

Les trulli d'Alberobello

Résidences des Savoie

Villa romaine du Casale

Su Nuraxi de Barumini

Chartreuse de Padula

Centre historique d'Urbino

Isole Eolie (Îles Eoliennes

Mantoue et Sabbioneta

42 Les Dolomites

JAMAÏQUE 1983

JAPON 1992

Himeii-io

3 Yakushima

monts Kii

Îles d'Ogasawara

ORDANIE 1

Ousair Amra

KAZAKHSTAN 1994

Um er-Rasas (Kastrom Mefa'a)

Mausolée de Khoja Ahmad Yasawi

Parcs nationaux du lac Turkana

Vieille ville de Lamu

Fort Jésus, Mombasa

KIRGHIZISTAN 1995

1 Aire protégée des îles Phoenix

KIRIBATI 2000

KOWEÏT 2002

LESOTHO 2003

LETTONIE 1995

LIBAN 1983

Centre historique de Riga

Saryarka — Steppe et lacs du Kazakhstan

Forêts sacrées de kayas des Mijikenda

Parc national / Forêt naturelle du mont Kenya

Réseau des lacs du Kenya dans la vallée du Grand

Pétroglyphes du paysage archéologique de Tamgaly

Zone protégée du Wadi Rum

Shirakami-Sanchi

de Kvoto, Uii et Otsu)

Villa Adriana (Tivoli)

Ville de Vérone

sites franciscains

30 Villa d'Este. Tivoli

Zone archéologique d'Agrigente

Torre Annunziata

Côte amalfitaine

Piazza del Duomo à Pise

Centre historique de Sienne

Centre historique de Naples

Masada

Bâtiments traditionnels ashanti

Site archéologique de Delphes

Sanctuaire d'Asclépios en Epidaure

Pythagoreion et Heraion de Samos

l'Apocalypse sur l'île de Patmos

3 Parc archéologique et ruines de Ouirigua

Parc national historique — Citadelle, Sans Souci,

Budapest, avec les rives du Danube, le quartier du

Hollókő, le vieux village et son environnement

Nécropole paléochrétienne de Pécs (Sopianae)

Paysage culturel historique de la région viticole de

Abbave bénédictine millénaire de Pannonhalma et

Réserve de la biosphère Río Plátano

château de Buda et l'avenue Andrássy

Parc national de Hortobágy — la Puszta

1 Site d'essais nucléaires de l'atoll de Bikini

son environnement naturel

Ville médiévale de Rhodes

Site archéologique de Mystras

Site archéologique d'Olympie

Acropole d'Athènes

Cité épiscopale d'Albi

GABON 1986

GAMBIE 1987

GÉORGIE 1992

Haut Svaneti

GHANA 1975

GRÈCE 1981

Mont Athos

Météores

Moni de Chios

Vieille ville de Corfou

GRENADE 1998

GUINÉE 1979

GUYANA 1977

HONDURAS 1979

HONGRIE 1985

ÎLES COOK 2009

ÎLES MARSHALL 2002

ÎLES SALOMON 1992

Rennell Est

Grottes d'Ajanta

Fort d'Agra

Le Taj Mahal

Grottes d'Ellora

Fatehpur Sikri

Grottes d'Elephanta

Temple du Soleil à Konâral

Parc national de Kaziranga

Parc national de Keoladeo

Églises et couvents de Goa

Sanctuaire de faune de Mana

Ensemble monumental de Khaiuraho

Ensemble de monuments de Pattadakal

Parcs nationaux de Nanda Devi et de la Vallée des

Ensemble du temple de la Mahabodhi à Bodhgaya

Gare Chhatrapati Shivaji (anciennement gare Victoria)

Parc archéologique de Champaner-Pavagadh

Ensemble monumental de Hampi

Les grands temples vivants Chola

Monuments bouddhiques de Sânchî

Qutb Minar et ses monuments, Delhi

Chemins de fer de montagne en Inde

Abris sous-roche du Bhimbetka

Parc national des Sundarbans

Tombe de Humayun, Delhi

Ensemble du Fort Rouge

Ensemble de Borobudur

Jantar Mantar, Jaipur

INDONÉSIE 1989

Site maya de Copán

GUATEMALA 1979

Parc national de Tikal

Antigua Guatemala

GUINÉE-BISSAU 2006

GUINÉE ÉQUATORIALE 2010

Relief Danxia de Chine Centre historique (vieille ville) de Tallin Monuments historiques de Dengfeng au « centre du **ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE 1973** 1 Paysage culturel du lac de l'Ouest de Hangzhou Parc national de Mesa Verde Parc national de Yellowstone Parc national du Grand Canvoi Églises peintes de la région de Troodos Parc national des Everglades Independence Hall

COLOMBIE 1983 Port, forteresses et ensemble monumental de Parc national de Los Katíos Centre historique de Santa Cruz de Mompox Parc archéologique national de Tierradentro Parc archéologique de San Agustín Sanctuaire de faune et de flore de Malpelo Paysage culturel du café de la Colombie **COMORES** 2000

1 Ensemble historique du palais du Potala, Lhasa

Paysage panoramique du Mont Emei, incluant le

Temple du Ciel, autel sacrificiel impérial à Beijing

Anciens villages du sud du Anhui – Xidi et Hongcun

Tombes impériales des dynasties Ming et Qing

Aires protégées des trois fleuves parallèles au

Mont Siguniang et Montagnes de Jiajin

paysage panoramique du Grand Bouddha de Leshan

Parc national de Lushan

Vieille ville de Ping Yao

Vieille ville de Lijiang

Grottes de Yungang

Mont Wuvi

Jardins classiques de Suzhou

Sculptures rupestres de Dazi

Centre historique de Macao

Diaolou et villages de Kaiping

Parc national du mont Sanginshan

Karst de Chine du Sud

Tulou du Fujian

ciel et de la terre

Mont Wutai

CHYPRE 1975

Tatsuta Riichiro, MOF

Ouartier du Vieux pont de la vieille ville de Mostar

Pont Mehmed Pacha Sokolović de Višegrad

BOSNIE-HERZÉGOVINE 1993

Ville historique d'Ouro Preto

Parc national d'Iguaçu

Centre historique de la ville d'Olinda

Centre historique de Salvador de Bahia

Sanctuaire du Bon Jésus à Congonhas

Ocête de la découverte — Réserves de la foré

① Centre historique de la ville de Diamantina

Aires protégées du Cerrado : Parcs nationaux

(5) Îles atlantiques brésiliennes : les Réserves de

ernando de Noronha et de l'atol das Rocas

Place São Francisco dans la ville de São Cristóvão

Chapada dos Veadeiros et Emas

(6) Centre historique de la ville de Goiás

BULGARIE 1974

Église de Boyana

Cavalier de Madara

Monastère de Rila

Parc national de Pirin

BURKINA FASO 1987

Ruines de Loropéni

BURUNDI 1982

CAMBODGE 1991

CAMEROUN 1982

CANADA 1976

SGang Gwaay

Temple de Preah Vihear

Réserve de faune du Dja

Parc national Nahanni

Parc provincial Dinosau

Parc national Wood Buffalo

Parc national du Gros-Morne

Parc national de Miguasha

Falaises fossilifères de Joggins

Le Vieux Lunenburg

Canal Rideau

CAP-VERT 1988

Lieu historique national de L'Anse aux Meadows

Parcs des montagnes Rocheuses canadienne

rondissement historique du Vieux-Québec

1 Cidade Velha, centre historique de Ribeira Grande

Le précipice à bisons Head-Smashed-In

Angkor

Tombe thrace de Kazanlal

Églises runestres d'Ivanovo

Ancienne cité de Nessebai

Réserve naturelle de Srébarna

Tombeau thrace de Svechtari

Complexe de conservation de l'Amazonie centrale

Parc national de Serra da Capivara

Forêt atlantique — Réserves du sud-est

Centre historique de São Luís

BOTSWANA 1998

BRÉSIL 1977

Tsodilo

Palais d'Été, Jardin impérial de Beijing

Mont Qingcheng et système d'irrigation de

CONGO 1987 **COSTA RICA 1977** Parc national de l'île Cocos Zone de conservation de Guanacaste **CÔTE D'IVOIRE 1981**

Parc national de Taï Parc national de la Como

CROATIE 1992

Dioclétien

1 Vieille ville de Dubrovnik

Parc national Plitvice

Ville historique de Trogir

La plaine de Stari Grad

Vallée de Viñales

DANEMARK 1979

Cathédrale de Roskilde

Château de Kronborg

Fjord glacé d'Ilulissat

DJIBOUTI 2007

ÉGYPTE 1974

Abou Mena

les oasis)

ÉQUATEUR 1975

Îles Galápagos

Ville de Ouito

Cuenca

Parc national Sangav

DOMINIQUE 1995

Le Caire historique

EL SALVADOR 1991

Zone Sainte-Catherine

Ensemble épiscopal de la basilique euphrasienne

dans le centre historique de Poreč

Cathédrale Saint-Jacques de Šibenik

Trinidad et la vallée de Los Ingenios

4 Parc national Desembarco del Granma

de café du sud-est de Cuba

Centre historique de Camagüey

Parc national Aleiandro de Humbold

Parc national de Morne Trois Pitons

pyramides de Guizeh à Dahchour

Wadi Al-Hitan (La vallée des Baleines)

Site archéologique de Joya de Cerén

ÉMIRATS ARABES UNIS 2001

Thèbes antique et sa nécropole

Memphis et sa nécropole — les zones des

Monuments de Nubie d'Abou Simbel à Philae

1 Sites culturels d'Al Aïn (Hafit, Hili, Bidaa Bint Saud et

Centre historique de Santa Ana de los Ríos de

Centre historique urbain de Cienfuegos

Tumulus, pierres runiques et église de Jelling

1 Vieille ville de la Havane et son système de

Château de San Pedro de la Roca, Santiago de

Paysage archéologique des premières plantations

Paysage culturel du pays konso **FÉDÉRATION DE RUSSIE 1988** Centre historique de Saint-Pétersbourg et ensembles monumentaux annexes Kizhi Pogost

Le Kremlin et la place Rouge, Moscou Monuments historiques de Novgorod et de ses Ensemble historique, culturel et naturel des îles Monuments de Vladimir et de Souzdal

Ensemble architectural de la laure de la Trinité-Saint-Serge à Serguiev Posad Église de l'Ascension à Kolomenskoye orêts vierges de Komi Lac Baïkal Volcans du Kamchatka Montagnes dorées de l'Altaï Caucase de l'Ouest

Ensemble historique et architectural du Kremlin de Ensemble du monastère de Ferapontov Sikhote-Alin central Citadelle, vieille ville et forteresse de Derbent Ensemble du couvent Novodievitchi Système naturel de la Réserve de l'île Wrangel

Centre historique de la ville de Yaroslavl Plateau de Putorana FIDJI 1990 FINLANDE 1987 Ancienne Rauma Forteresse de Suomenlinna Vieille église de Petäjävesi Usine de traitement du bois et de carton de Verla

5 Site funéraire de l'âge du bronze de Sammallahdenmäki **FRANCE** 1975 Mont-Saint-Michel et sa baie Cathédrale de Chartres Palais et parc de Versailles Basilique et colline de Vézelav Sites préhistoriques et grottes ornées de la vallée de Palais et parc de Fontainebleau

Cathédrale d'Amiens Théâtre antique et ses abords et « Arc de Triomphe » Arles, monuments romains et romans Abbaye cistercienne de Fontenay 🔟 De la grande saline de Salins-les-Bains à la saline rovale d'Arc-et-Senans, la production du sel ignigène Places Stanislas, de la Carrière et d'Alliance à Nancy Abbatiale de Saint-Savin sur Gartempe

Parc national de Ujung Kulon Parc national de Komodo Golfe de Porto : calanche de Piana, golfe de Girolata Ensemble de Prambanan réserve de Scandola Site des premiers hommes de Sangiran Pont du Gard Parc national de Lorentz Strasbourg — Grande île Patrimoine des forêts tropicales ombrophiles de Paris, rives de la Seine Cathédrale Notre-Dame, ancienne abbaye Saint-Remi et palais de Tau, Reims IRAN (République islamique d') 1975 Cathédrale de Bourges

Centre historique d'Avignon : Palais des papes, ensemble épiscopal et Pont d'Avignon

Parc national / Forêt naturelle du mont Kenya, Kenya

2 Canal du Midi

Site historique de Lvon

Juridiction de Saint-Émilion

Bordeaux. Port de la Lune

30 Les fortifications de Vauban

Provins, ville de foire médiévale

Meidan Emam, Ispahan Takht-e Sulaiman Ville fortifiée historique de Carcassonne Pasargades Bam et son paysage culturel Chemins de Saint-Jacques-de-Compostelle en France Soltaniveh Rehistun Val de Loire entre Sully-sur-Loire et Chalonne Le Havre, la ville reconstruite par Auguste Perre

Safi al-din à Ardabil

Ensembles monastiques arméniens de l'Iran Système hydraulique historique de Shushtar

Ensemble du bazar historique de Tabriz

Ensemble du Khānegāh et du sanctuaire de Cheikh

Our Place World Heritage Collection

Gebel Barkal et les sites de la région napatéenne. Souda Stefano Torrione / Hemis / Corb

13 Le Jardin persan Byblos Ouadi Qadisha ou Vallée sainte et forêt des cèdres Assour (Qal'at Chergat) Ville archéologique de Samarra LIBÉRIA 2002 **IRLANDE** 1991

LIBYE 1978 1 Ensemble archéologique de la vallée de la Boyne Site archéologique de Leptis Magna Site archéologique de Sabratha Site archéologique de Cyrène Sites rupestres du Tadrart Acacus Parc national de Pingvellir Ancienne ville de Ghadamès

LITUANIE 1992 Centre historique de Vilnius 2 Site archéologique de Kernavé (Réserve culturelle Ville blanche de Tel-Aviv — le mouvement modern Tels bibliques — Megiddo, Hazor, Beer-Sheba **LUXEMBOURG** 1983 Route de l'encens – Villes du désert du Néguey

1 Ville de Luxembourg : vieux quartiers et fortifications MACÉDOINE, EX-RÉP. YOUGOSLAVE DE (E.R.Y.M.) 1997 Patrimoine naturel et culturel de la région d'Ohrid

MADAGASCAR 1983 Réserve naturelle intégrale du Tsingy de Bemaraha Colline rovale d'Ambohimanga Forêts humides de l'Atsinanana Les Sassi et le parc des églises rupestres de Matera **MALAISIE** 1988

Ville de Vicence et les villas de Palladio en Vénétie Parc du Kinabalu Parc national du Gunung Mulu Melaka et George Town, villes historiques du détroit

> 1 Parc national du lac Malawi Art rupestre de Chongoni **MALDIVES** 1986 Villes anciennes de Djenné

Falaises de Bandiagara (pays dogon) Tombeau des Askia **MALTE** 1978 Hypogée de Hal Safliéni

Portovenere, Cinque Terre et les îles (Palmaria, Tino Ville de La Valette 3 Temples mégalithiques de Malte **MAROC** 1975 Médina de Fès Médina de Marrakech Ksar d'Aït-Ben-Haddou 23 Parc national du Cilento et du Vallo Diano, avec les Ville historique de Meknès

Site archéologique de Volubilis Médina de Tétouan (ancienne Titawin) Médina d'Essaouira (ancienne Mogador 8 Ville portugaise de Mazagan (El-Jadida) MAURICE 1995

Paysage culturel du Morne 35 Villes du baroque tardif de la vallée de Noto (sud-est **MAURITANIE** 1981 Parc national du banc d'Arguin Anciens ksour de Ouadane, Chinguetti, Tichitt et

Nécropoles étrusques de Cerveteri et de Tarquinia **MEXIQUE** 1984 Syracuse et la nécropole rocheuse de Pantalica • Gênes, les Strade Nuove et le système des palais Sian Ka'an Cité préhispanique et parc national de Palenque Centre historique de Mexico et Xochimilco Cité préhispanique de Teotihuacan 6 Centre historique de Oaxaca et zone archéologique

48 Les Lombards en Italie. Lieux de pouvoir (568-774 de Monte Albán Centre historique de Puebla Ville historique de Guanajuato et mines adjacentes Ville préhispanique de Chichen-Itza Centre historique de Morelia Monuments bouddhiques de la région d'Horyu-ji El Taiin, cité préhispanique Sanctuaire de baleines d'El Vizcaino

Centre historique de Zacatecas Peintures rupestres de la Sierra de San Francisco Monuments historiques de l'ancienne Kyoto (villes Premiers monastères du XVI^e siècle sur les versants du Popocatepetl Villages historiques de Shirakawa-go et Gokayama (6) Ville précolombienne d'Uxmal Mémorial de la Paix d'Hiroshima (Dôme de Genbaku) Zone de monuments historiques de Querétaro Hospice Cabañas, Guadalaiara

Sanctuaire shinto d'Itsukushima Monuments historiques de l'ancienne Nara Zone archéologique de Paquimé, Casas Grandes Sanctuaires et temples de Nikko Zone de monuments historiques de Tlacotalpan Sites Gusuku et biens associés du royaume des Zone de monuments archéologiques de Xochicalco Ville historique fortifiée de Campeche Sites sacrés et chemins de pèlerinage dans les Ancienne cité mava de Calakmul. Campeche Missions franciscaines de la Sierra Gorda de

Mine d'argent d'Iwami Ginzan et son paysage Maison-atelier de Luis Barragán lles et aires protégées du Golfe de Californie Pavsage d'agaves et anciennes installations Hiraizumi - Temples, jardins et sites archéologiques ndustrielles de Tequila représentant la Terre Pure bouddhiste Campus central de la cité universitaire de **JÉRUSALEM** (site proposé par la Jordanie)

l'Universidad Nacional Autónoma de Mexico (UNAM) 23 Ville protégée de San Miguel et le sanctuaire de Vieille ville de Jérusalem et ses remparts esús Nazareno de Atotonilo Réserve de biosphère du papillon monarque Camino Real de Tierra Adentro 3 Grottes préhistoriques de Yagul et Mitla au centre de

> la vallée de Oaxaca MICRONÉSIE (États fédérés de) 2002 **MONACO** 1978 MONGOLIE 1990

Paysage culturel de la vallée de l'Orkhon 2 Ensembles de pétroglyphes de l'Altaï mongol MONTÉNÉGRO 2006 Contrée naturelle et culturo-historique de Kotor Parc national Durmitor

Île de Mozambique MYANMAR 1994 NAMIBIE 2000 Montagne sacrée de Sulamain-Too Twyfelfontein ou /Ui-//aes

NÉPAL 1978 Parc national de Sagarmatha Vallée de Kathmandu Parc national de Chitwan 4 Lumbini, lieu de naissance du Bouddha NICARAGUA 1979 Ruines de León Viejo

Cathédrale de León

MOZAMBIQUE 1982

NIGER 1974 Réserves naturelles de l'Air et du Ténéré

NOUVELLE-ZÉLANDE 1984 1 Te Wahipounamu – zone sud-ouest de la Nouvelle-Parc national de Tongariro Îles subantarctiques de Nouvelle-Zélande

> Fort de Bahla Sites archéologiques de Bat, Al-Khutm et Al-Ayn Terre de l'encens Systèmes d'irrigation aflaj d'Oman

Quartier de « Bryggen » dans la ville de Bergen

Fjords de l'Ouest de la Norvège – Geirangerfjord et

Ville minière de Røros et la Circonférence

RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE 1980

RÉPUBLIQUE DE CORÉE 1988

Sanctuaire de Jongmyo

Forteresse de Hwaseong

Zones historiques de Gyeongiu

RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA 2002

Parc national des Virunga

Parc national de la Salonga

Réserve de faune à okapis

Ville de Luang Prabang

Parc national de la Garamba

Parc national de Kahuzi-Biega

1 Parc national du Manovo-Gounda St Floris

Grotte de Seokguram et temple Bulguksa

Ensemble du palais de Changdeokgung

Île volcanique et tunnels de lave de Jeju

Tombes royales de la dynastie Joseon

RÉPUBLIQUE DÉM. DU CONGO 1974

RÉPUBLIQUE DÉM. POPULAIRE LAO 1987

RÉPUBLIQUE POP. DÉM. DE CORÉE 1998

6 Kutná Hora : le centre historique de la ville avec

Réserve du village historique d'Holašovice

Colonne de la Sainte Trinité à Olomouc

RÉPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE 1977

Ruines de Kilwa Kisiwani et de Songo Mnara

Sites villageois avec églises fortifiées de Transylvanie

Forteresses daces des monts d'Orastie

Ensemble « Églises en bois de Maramures »

Parc de Studley Royal avec les ruines de l'abbaye

6 Châteaux forts et enceintes du roi Édouard ler dans

Palais de Westminster, l'abbaye de Westminster et

Cathédrale, abbaye Saint-Augustin et église

Vieille ville et Nouvelle ville d'Edimbourg

ROYAUME-UNI DE GRANDE BRETAGNE ET

Centre historique de Sighisoara

Chaussée des Géants et sa côte

Cathédrale et château de Durham

Stonehenge, Avebury et sites associés

l'ancienne principauté de Gwynedd

D'IRLANDE DU NORD 1984

Gorge d'Ironbridge

de Fountains

Île de St Kilda

Ville de Bath

Ile d'Henderson

Tour de Londres

Palais de Blenheim

l'église Ste-Marguerite

Saint-Martin à Cantorbéry

Îles Gough et Inaccessible

Zone de conservation de Ngorongoro

paysage culturel de Champassak

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE 1985

Ville coloniale de Saint-Domingue

Ensemble des tombes de Koguryo

Centre historique de Český Krumlov

6 Paysage culturel de Lednice-Valtice

lardins et château de Kroměříž

Château de Litomvšl

Villa Tugendhat à Brno

3 Parc national de Serengeti

Réserve de gibier de Selous

Parc national du Kilimandiar

Sites d'art rupestre de Kondoa

Ville de pierre de Zanzibar

ROUMANIE 1990

Delta du Danube

Monastère de Horezu

Églises de Moldavie

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE 1993

Centre historique de Prague

Centre historique de Telč

⁷elená Hora

Vat Phou et les anciens établissements associés de la value de

des tablettes du *Tripitaka Koreana*

Temple d'Haeinsa Janggyeong Panjeon, les dépôts

Sites de dolmens de Gochang, Hwasun et Ganghwa

Villages historiques de Corée : Hahoe et Yangdong

SLOVAQUIE 1993

zone des Carpates

SLOVÉNIE 1992

SOUDAN 1974

SRI LANKA 1980

SUÈDE 1985

Ville sainte d'Anuradhapura

Ville ancienne de Sigiriva

Ville sacrée de Kandy

Temple d'Or de Dambulla

Cité historique de Polonnaruwa

Réserve forestière de Sinharaia

Grottes de Skocjan

2 Ville historique de Banská Štiavnica et les

Gebel Barkal et les sites de la région napatéenne

Sites archéologiques de l'île de Méroé

Vieille ville de Galle et ses fortifications

monuments techniques des environs

OUGANDA 1987 Forêt impénétrable de Bwindi Monts Rwenzori 🕨 Tombes des rois du Buganda à Kasubi

2 Parc national du W du Niger

Paysage culturel de Sukur

Forêt sacrée d'Osun-Oshogbo

Vegaøvan – Archipel de Vega

NIGÉRIA 1974

NIOUÉ 2001

NORVÈGE 1977

« Stavkirke » d'Urnes

Art rupestre d'Alta

Duzbékistan 1993 Itchan Kala Centre historique de Boukhara Centre historique de Shakhrisyabz Samarkand – carrefour de cultures **PAKISTAN** 1976

Fort de Rohtas

Ruines archéologiques de Mohenjo Daro Ruines bouddhiques de Takht-i-Bahi et vestiges de Sahr-i-Bahlol Monuments historiques à Makli, Thatta Fort et jardins de Shalimar à Lahore

PALAOS (Les) 2002 PANAMA 1978 Fortifications de la côte caraïbe du Panama : Portobelo, San Lorenzo

Parc national du Darien Site archéologique de Panamá Vieio et distric historique de Panamá 4 Parc national de Coiba et sa zone spéciale de protection marine

PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINÉE 1997 Ancien site agricole de Kuk PARAGUAY 1988 Missions jésuites de la Santísima Trinidad de

Paraná et Jesús de Tavarangue

PAYS-BAS 1992 Schokland et ses environs Ligne de défense d'Amsterdam Réseau des moulins de Kinderdijk-Elshout Zone historique de Willemstad, centre ville et port Ir. D.F. Woudagemaal (station de pompage à la vapeur de D.F. Wouda)

Droogmakerij de Beemster (Polder de Beemster) Rietveld Schröderhuis (Maison Schröder de 8 Zone des canaux concentriques du XVIIe siècle à

l'intérieur du Singelgracht à Amsterdam **PÉROU** 1982 Ville de Cuzco Sanctuaire historique de Machu Picchu Site archéologique de Chavin

Parc national de Huascarán Zone archéologique de Chan Chan Parc national de Manú Centre historique de Lima Parc national Río Abised

Lignes et géoglyphes de Nasca et de Pampas de Centre historique de la ville d'Arequipa Ville sacrée de Caral-Supe PHILIPPINES 1985

Maritime Greenwich [®] Ville historique de St George et fortifications Parc naturel du récif de Tubbataha associées, aux Bermudes Églises baroques des Philippines Paysage industriel de Blaenavon Rizières en terrasses des cordillères des Littoral du Dorset et de l'est du Devon Usines de la vallée de la Derwent 4 Parc national de la rivière souterraine de Puerto New Lanark



Lviv – ensemble du centre historique, Ukraine

POLOGNE 1976 Centre historique de Cracovie Mines de sel de Wieliczka Auschwitz Birkenau Camp allemand nazi de concentration et d'extermination (1940-1945) Centre historique de Varsovie

Vieille ville de Zamość Ville médiévale de Toruń Château de l'ordre Teutonique de Malbork Kalwaria Zebrzydowska : ensemble architectura maniériste et paysager et parc de pèlerinage Églises de la Paix à Jawor et Swidnica Églises en bois du sud de la Petite Pologne

Halle du Centenaire de Wroclaw PORTUGAL 1980 Centre d'Angra do Heroismo aux Açores Monastère des Hiéronymites et tour de Belém à

Monastère de Batalha Couvent du Christ à Tomar Centre historique d'Évora Monastère d'Alcobaça Paysage culturel de Sintra Centre historique de Porto

9 Forêt laurifère de Madère Région viticole du Haut-Dour Centre historique de Guimarães Paysage viticole de l'île du Pico

RÉPUBLIQUE ARABE SYRIENNE 1975 Ancienne ville de Damas Ancienne ville de Bosra Site de Palmyre Ancienne ville d'Alep

Villages antiques du Nord de la Syrie

Crac des Chevaliers et Qal'at Salah El-Din

RWANDA 2000 SAINT-KITTS-ET-NEVIS 1986 Parc national de la forteresse de Brimstone Hill **SAINT-MARIN** 1991

Paysage minier des Cornouailles et de l'ouest du

1 Centre historique de Saint-Marin et mont Titano SAINT-SIÈGE 1982 Cité du Vatican

24 Jardins botaniques royaux de Kew

Pont-canal et canal de Pontcysyllte

Liverpool — Port marchand

SAMOA 2001

SÉNÉGAL 1976

Île de Saint-Louis

Vieux Ras avec Sopoćani

Monastère de Studenica

Delta du Saloum

SEYCHELLES 1980

SIERRA LEONE 2005

Atoll d'Aldabra

SERBIE 2001

Ile de Gorée

SAO TOMÉ-ET-PRINCIPE 2006

Parc national du Niokolo-Koba

Parc national des oiseaux du Djoudj

Monuments médiévaux au Kosovo

Réserve naturelle de la vallée de Ma

Gamzigrad-Romuliana, palais de Galère

SAINT-VINCENT-ET-LES-GRENADINES 2003 VANUATU 2002 **SAINTE-LUCIE** 1991 1 Zone de gestion des Pitons

VENEZUELA 1990 Coro et son port Parc national de Canaima

VIET NAM 1987 Ensemble de monuments de Huê Baie d'Ha-Long Vieille ville de Hoi A Sanctuaire de Mi-sön

Parc national de Phong Nha-Ke Bang

YÉMEN 1980 Vieille ville de Sana'a Ville historique de Zabio

ZAMBIE 1984

Parc national de Mana Pools, aires de safari Sapi et Monument national du Grand Zimbabwe 8 Levoča. Spišský Hrad et les monuments culturels Ruines de Khami Monts Matobo

ZIMBABWE 1982

Réserve de conservation de la ville de Bardeiov Églises en bois de la partie slovaque de la Biens transnationaux

Vingt-cinq biens du patrimoine mondial sont proposés et administrés par plus d'un État partie.

ALLEMAGNE / AUTRICHE / FRANCE / ITALIE / SLOVÉNIE / ŚUISSE Sites palafittiques préhistoriques autour des Alpes **ALLEMAGNE et PAYS-BAS**

La mer des Wadden ALLEMAGNE et POLOGNE Parc de Muskau / Parc Muzakowski

8 Hauts plateaux du centre de Sri Lanka Domaine royal de Drottningholm anciennes de hêtres d'Allemagne



Ensemble de monuments de Huê Viet Nam

Forges d'Engelsberg Gravures rupestres de Tanum Missions jésuites des Guaranis Skogskyrkogården **AUTRICHE et HONGRIE** Ville hanséatique de Visby Région de Laponie Village-église de Gammelstad, Luleå Port naval de Karlskrona Paysage agricole du sud d'Öland

Zone d'exploitation minière de la grande montage Arc géodésique de Struve de cuivre de Falun Station radio Varberg BÉLARUS et POLOGNE **SUISSE** 1975 Couvent de Saint-Gall

Couvent bénédictin Saint-Jean-des-Sœurs à Vieille ville de Berne

Trois châteaux, muraille et remparts du bourg de Tatshenshini-Alsek Alpes suisses Jungfrau-Aletsch Lavaux, vignoble en terrasses Haut lieu tectonique suisse Sardona

8 La Chaux-de-Fonds / Le Locle, urbanisme horloge **SURINAME** 1997 Réserve naturelle du Suriname central Centre ville historique de Paramaribo

SWAZILAND 2005 TADJIKISTAN 1992 Site proto-urbain de Sarazm

TRINITÉ-ET-TOBAGO 2005

Amphithéâtre d'El Jem

Médina de Sousse

TURKMÉNISTAN 1994

Forteresses parthes de Nisa

Zones historiques d'Istanbul

Hattousa: la capitale hittite

Parc national de Göreme et sites rupestres de

Grande mosquée et hôpital de Divriği

Mosquée Selimiye et son ensemble social

Lviv — ensemble du centre historique

Résidence des métropolites de Bucovine et de

Dougga / Thugga

Munya-Urgench

TURQUIE 1983

Nemrut Dağ

Xanthos-Letoon

Nille de Safranbolu

UKRAINE 1988

URUGUAY 1989

Sacramento

Hierapolis-Pamukkale

Site archéologique de Troie

Parc national de l'Ichkeul

Site archéologique de Carthage

TUNISIE 1975

Kairouan

Médina de Tunis

TCHAD 1999 **THAÏLANDE** 1987 Ville historique de Sukhothaï et villes historiques

Ville historique d'Avutthava Bassin d'Ubs Nuur Sanctuaires de faune de Thung Yai-Huai Kha Khaeng Site archéologique de Ban Chiang FINLANDE et SUÈDE 6 Complexe forestier de Dong Phayayen-Khao Ya

1 Koutammakou, le pays des Batammariba **TONGA** 2004

ITALIE et SAINT-SIÈGE

ITALIE et SUISSE l'Albula et de la Bernina Monte San Giorgio

ZAMBIE et ZIMBABWE Mosi-oa-Tunya / Chutes Victoria

patrimoine mondial Si vous voulez y participer, vous pouvez envoyer vos

dons à l'adresse suivante : Compte UNESCO: 949-1-191558 CHASE JP MORGAN BANK International Money Transfer Division 4 Metrotech Center, Brooklyn New York, NY 11245, États-Unis d'Amérique

Les contributions en EUR doivent être effectuées à Compte UNFSCO 30003-03301-00037291909-97 SOCIETE GENERALE Paris Seine Amont 10 rue Thénard 75005 PARIS, France

 Quartier historique de la ville de Colonia del du patrimoine mondial

Domaine du chef Roi Mata

La carte des biens du patrimoine mondial est mondial de l'UNESCO.

7, place de Fontenoy, 75352 Paris 07 SP, FRANCE Tel: + 33 (0)1 45 68 18 76 E-mail: wh-info@unesco.org http://whc.unesco.org

ARGENTINE et BRÉSIL

RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA / SUÈDE / UKRAINE • Fôret Belovezhskaya Pushcha / Białowieża

BELGIQUE et FRANCE Beffrois de Belgique et de France CANADA et ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE Kluane / Wrangell-St Elias / Glacier Bay

Parc international de la paix Waterton-Glacier **COSTA RICA et PANAMA** Réserves de la cordillère de Talamanca-La Amistac / Parc national La Amistad

CÔTE D'IVOIRE et GUINÉE Néserve naturelle intégrale du mont Nimba **ESPAGNE et FRANCE** Pyrénées – Mont Perdu

et de Siega Verde FÉDÉRATION DE RUSSIE et LITUANII Isthme de Courlande

Haute Côte / Archipel de Kvarker GAMBIE et SÉNÉGAL Cercles mégalithiques de Sénégambie

 Grottes du karst d'aggtelek et du karst de Slovaquie Centre historique de Rome

Chemin de fer rhétique dans les paysages de

Le Fonds du

Les contributions en USD doivent être effectuées à

Code Swift: CHASUS 33-ABA: 0210-0002-1

Code Swift : SOGEFRPPAFS Veuillez indiquer qu'il s'agit d'une contribution au Fonds

Centre du patrimoine mondial de l'UNESCO

produite chaque année par le Centre du patrimoine Si vous souhaitez recevoir des informations complémentaires sur la Convention et la sauvegarde du patrimoine mondial, vous pouvez vous adresser au Centre du patrimoine mondial de l'UNESCO

> Dons au patrimoine mondial: http://whc.unesco.org/fr/donation

4 Archipel de Socotra

Paysage culturel de Fertö / Neusiedlersee BÉLARUS / ESTONIE / FÉDÉRATION DE RUSSIE FINLANDE / LETTONIÉ / LITUANIE / NORVÈGE

ESPAGNE et PORTUGAL Site d'art rupestre préhistorique de la vallée de Côa

FÉDÉRATION DE RUSSIE et MONGOLIE

HONGRIE et SLOVAQUIE

Cité punique de Kerkouane et sa nécropole

Parc national historique et culturel de l'« Ancienn L'assistance internationale accordée au titre du Fonds du patrimoine mondial pour financer des projets de préservation est un outil très important établi par la

 Kiev : cathédrale Sainte-Sophie et ensemble des bâtiments monastiques et laure de Kievo-Petchersk

3 Ciudad Universitaria de Caracas

6 Secteur central de la cité impériale de Thang Long à Fax : + 33 (0)1 45 68 55 70 Citadelle de la dynastie Hô Ancienne ville de Shibam et son mur d'enceinte

© 2011 UNESCO Imprimé en octobre 2011

Découvrez les sites du patrimoine mondial sur Internet à

ALLEMAGNE et ROYAUME-UNI DE GRANDE BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD

Frontières de l'Empire romain ALLEMAGNE / SLOVAQUIE / UKRAINE • Forêts primaires de hêtres des Carpates et forêts

Église Saint-Jean-Nénomucène, lieu de nèlerinage à l'église Sainte-Barbe et la cathédrale Notre-Dame de Quartier juif et la basilique Saint-Procope de Třebíč